

102 CMR 8.00: NORMAS PARA EL LICENCIAMIENTO DE HOGARES PARA CUIDADO DE NIÑOS Y HOGARES DE CUIDADO DE NIÑOS EN GRUPOS GRANDES

Sección

- 8.01: Introducción
- 8.02: Definiciones
- 8.03: Licenciamiento
- 8.04: Calificaciones y Responsabilidades del Proveedor
- 8.05: Calificaciones y el uso de asistentes
- 8.06: Espacio
- 8.07: Seguridad de las Facilidades
- 8.08: Seguridad de fuego y prevención
- 8.09: Preparación para emergencias
- 8.10: Supervisión
- 8.11: Curriculum, Actividades y Equipo
- 8.12: Comodidad y bienestar de los niños
- 8.13: Archivos de los niños
- 8.14: Notificaciones al padre/madre y protecciones
- 8.15: Mantenimiento de archivos de proveedores
- 8.20: Calificaciones del proveedor y responsabilidades en el hogar para el cuidado de niños
- 8.21: Cantidad de niños en un hogar de cuidado de niños
- 8.22: Requisitos de Espacio
- 8.30: Calificaciones del proveedor y responsabilidades en un hogar para el cuidado de niños en un grupo grande
- 8.31: Cantidad de niños en un hogar de cuidado de niños en un grupo grande
- 8.32: Requisitos de espacio en el hogar para el cuidado de niños en grupo grande
- 8.33: Visitas necesarias
- 8.34: Hogar para el cuidado de niños “plus”
- 8.40: Calificaciones del proveedor y responsabilidades en el hogar para el cuidado de niños “plus”
- 8.41: Cantidad de niños en un hogar para el cuidado de niños “plus”
- 8.42: Requisitos de espacio en el hogar para el cuidado de niños “plus”

8.01 Introducción

102 CMR 8.00 se ha adoptado según las leyes de M.G.L. (leyes del estado de Massachusetts) c. 28A, el cual creó la Oficina de Servicios de Cuidado de Niños. La ley estipula que la póliza del estado de Massachusetts es de asegurarle a cada niño “una oportunidad imparcial y completa para desarrollar todo su potencial.” Para proveerle esta oportunidad a todos los niños en hogares para su cuidado, la oficina cumple con su mandato como la agencia responsable por el licenciamiento de cuidado para niños, por medio del desarrollo de las normas especificadas para hogares para el cuidado de niños. Estas normas establecen un nivel de ejecución sustancial que cada hogar para el cuidado de niños debe cumplir para poder permitirle su operación. Las normas sirven para establecer una base solida para el cuidado de calidad de los niños inscritos en estos hogares; para poder identificar las prácticas necesarias que conllevan a asegurar un ambiente amoroso que sea caracterizado por la dedicación completa a cada niño bajo ese

8.01: continuado

cuidado. 102 CMR 8.00 *e* Se incorporan reglamentos para la operación de todos los hogares para el cuidado de niños, incluyendo los hogares para el cuidado de niños con grupos grandes y hogares para el cuidado de niños “plus.” Las reglas 102 CMR 8.01 through 8.15 describen las regulaciones para todos los hogares para el cuidado de niños; 102 CMR 8.20 hasta el 8.22 describen las regulaciones para hogares licenciados para cuidado de seis niños o menos; 102 CMR 8.30 hasta el 8.33 las regulaciones para aquellos hogares licenciados para siete hasta diez niños; y 102 CMR 8.40 hasta 8.42 describen las regulaciones para aquellos hogares licenciados para 8 niños o menos, de los cual dos deben ser de edad escolar. A menos que hayan excepciones específicas notadas en las regulaciones, todos los requisitos de estas regulaciones aplicarán a todos los niños bajo cuidado, sin que importe la edad.

8.02: Definiciones

Tal como se usan en 102 CMR 8.00, las siguientes palabras tienen los siguientes significados a menos que el contexto requiera lo contrario:

Espacio aprobado. Espacio bajo techo o afuera que haya sido aprobado por la Oficina, por escrito, que haya cumplido o sobrepasado los pies cuadrados que se requieren en 102 CMR 8.22(1) o 8.32 para la provisión de cuidado de niños.

Cuidador. Un proveedor o asistente, que trabaja en el hogar licenciado para el cuidado de los niños. Durante emergencias médicas, puede incluir una persona que respalde en emergencias.

Certificado. Cualquier certificado, por escrito, expedido por la Oficina a cualquier persona, el cual autoriza a tal persona a ser un asistente certificado en cualquier hogar licenciado para el cuidado de niños.

Asistente certificado. Una persona a quien se le ha expedido un certificado por medio de la Oficina, que satisfaga los requisitos del proveedor para cual el o ella esté trabajando, y que trabaja con o sustituye al proveedor de cuidado de los niños en un hogar licenciado para el cuidado de niños.

Niño. Solo para los propósitos de estas regulaciones, la palabra “niño” significará cualquier persona menor de trece años de edad o dieciseis años de edad si el tal niño tiene necesidades especiales.

Niño con necesidades especiales. Un niño que, por causa de discapacidades temporales o permanentes, que consisten de desarrollo retrasado o de problema intelectual, sensorial, neurológico, emocional, comunicativo, físico, de aprendizaje o de salud o de una combinación de estos, es o sería incapaz de progresar efectivamente en un programa regular, en un complejo, o en un hogar. Esto puede incluir pero no es limitado a un niño de edad escolar con necesidades especiales tal como se determina por medio de una evaluación hecha en conformidad con M.G.L. c. 71B, §3, y tal como es definido por el Departamento de Educación en 603 CMR 28.00.

8.02: continuado

Hogar para el cuidado de los niños. Cuando se usa el término solo, o un hogar para el cuidado de niños, o un hogar para el cuidado de niños en grupo grande, o un hogar para el cuidado de niños “plus.”

Formulario CORI. El formulario Criminal Offender Record Information (Información de archivos de delincuentes sociales) usado por la Oficina para chequear la historia criminal de un proveedor, asistente, miembro del hogar, o cualquier persona que normalmente se encuentra en el local del hogar de cuidado de niños.

Hogar familiar para el cuidado de niños. Cualquier residencia privada en la cual se reciba regularmente, por custodia temporanea y cuidado durante parte o por el día completo, niños hasta la edad de 12 años I niños menores de 16 años de edad si tales niños tienen necesidades especiales; siempre y cuando el número total de niños menores de 16 años de edad en un hogar familiar para el cuidado de niños no exceda seis, incluyendo niños participantes tal como es definido por la Oficina. Un hogar familiar para el cuidado de niños no significará una residencia privada que se use para un arreglo cooperativo informal entre vecinos o parientes, ni para el cuidado de niños sociales, sea compensado o no compensado.

Licencia para el cuidado de niños en hogar familiar. Cualquier licencia, por escrito, expedida por la Oficina a cualquier persona, el cual autoriza a tal persona a operar el hogar familiar para el cuidado de niños, hogar para el cuidado de niños en grupo grande, o hogar para el cuidado de niños “plus.”

Hogar familiar para el cuidado de niños “plus”. Cualquier residencia privada en la cual se recibe regularmente, por custodia temporanea y cuidado durante parte o por el día completo, niños hasta la edad de doce años I niños menores de dieciseis años de edad si tales niños tienen necesidades especiales, y reciben custodia temporanea y cuidado por ciertas horas limitadas, niños de edad escolar de acuerdo con las reglas promulgadas por la Oficina, siempre y cuando el número de niños menores de dieciseis años no vaya a exceder a ocho, de los cual por lo menos dos de ellos deben ser de edad escolar, incluyendo niños participantes tal como se define por la Oficina. Cuidado de niños en el hogar “plus” no significará una residencia privada que se use para un arreglo cooperativo informal entre vecinos o parientes, ni para el cuidado de niños sociales, sea compensado o no compensado.

Sistema de cuidado de niños en el hogar. Una entidad o persona que por medio de un arreglo contractual, les provee a los hogares sociales para el cuidado de niños cuales ha aprobado como dichos miembros de tal sistema, funciones administrativas incluyendo, pero no limitadas al entrenamiento de los operadores de hogares para el cuidado de niños; asistencia técnica y consultas a los operadores hogares sociales para el cuidado de niños; inspección social, monitorío, y evaluación de hogares de cuidado de niños; enviar niños a hogares de cuidado de niños que estén disponibles; y enviar niños a servicios disponibles de salud y servicios sociales, siempre y cuando el sistema de cuidado de niños en el hogar no signifique una agencia de relocalización o un círculo donde cuidan niños.

8.02: continuado

Miembro del hogar. Cualquier persona aparte del proveedor la cual vive en el hogar de cuidado de niños por 30 o más días consecutivos.

Bebé. Un niño menor de 15 meses de edad.

Hogar familiar para el cuidado de niños en grupo grande. Hogar familiar para el cuidado de niños “plus.” Cualquier residencia privada en la cual se recibe regularmente, por custodia temporanea y cuidado durante parte o por el día completo, niños hasta la edad de 12 años o niños menores de 16 años de edad si tales niños tienen necesidades especiales, y recibe para cuidado y custodia temporánea y por un cierto número de horas limitadas, a niños de edad escolar de acuerdo con las reglas formuladas por la Oficina; siempre y cuando el número de menores de 16 en un hogar familiar para el cuidado de niños no exceda a 10 niños, incluyendo niños participantes como lo defina la Oficina. Un hogar familiar para el cuidado de niños debe tener aunque sea un niño presente cuando el número total de niños participantes en tal cuidado exceda seis. Un hogar familiar para el cuidado de niños en grupo grande no significará una residencia privada que se use para un arreglo cooperativo informal entre vecinos o parientes, ni para el cuidado de niños ocasional, sea compensado o no compensado.

Carta de aprobación. Documentación, por escrito, expedido por la Oficina a cualquier persona, la cual autoriza a tal persona a ser un asistente regular en cualquier hogar para el cuidado de niños.

Emergencia médica. Un acontecimiento imprevisto en el cual resulte el niño, un niño/a en cuidado, el esposo, padre/madre, o miembro del hogar del niño, necesite tratamiento médico de inmediato.

Niños participantes. Cualquier niño/a viviendo en un hogar familiar para el cuidado de niños será considerado un niño participante cuando:

- (a) el niño es menor de cinco años de edad y está presente en la casa; o
- (b) el niño tiene por lo menos 5 años pero menos de 10 años de edad, está inscrito en la escuela, y está presente por más de 3 horas consecutivas mientras se le cuida, menos los días feriados de la escuela, enfermedades breves, días feriados por caídas de nieve, o vacaciones cortas de la escuela.
- (c) el niño niña es educado escolarmente en la casa, a pesar de su edad.

Local. Unidad de vivienda del proveedor y espacio exterior aprobado.

Residencia privada. Una vivienda usada con propósito de habitar proveída por el proveedor, o alguna otra persona, mientras que la vivienda sea la residencia permanente del proveedor y contiene las facilidades necesarias para dormir, comer, cocinar, y hacer vida familiar.

Proveedor. Cualquier persona con licencia expedida por la Oficina para operar un hogar de cuidado de niños.

8.02: continuado

Parientes. Personas relacionadas por medio de matrimonio, sangre o adopción, incluyendo parientes políticos.

Asistente regular. Una persona en posesión de una carta de aprobación expedida por la Oficina; que no cumple las calificaciones del proveedor para el cual está trabajando; y que puede reemplazar a un proveedor o asistente certificado en base limitada según perdido por 102 CMR 8.05(3).

Niño de edad escolar. Un niño el cual atiende Kindergarten y que tiene suficiente edad para comenzar el primer grado al año siguiente, o un niño mayor que atiende un grado más avanzado que no tiene más de 12 años de edad, o un niño con necesidades especiales el o la cual es menor de 16 años de edad.

Niño pequeño (toddler). Un niño que tiene entre 15 meses y 2 años de edad, el cual puede caminar sin asistencia.

Cuidado de 24 horas. Cuidado que es disponible en base de 24 horas, no necesariamente el mismo niño.

8.03: Licenciamiento

- (1) Fijar la licencia. El proveedor debe fijar en un lugar bien visible cualquier licencia expedida por la Oficina. Donde se aplique, el proveedor debe fijar una copia del certificado o de la carta de aprobación de cualquier asistente trabajando en la casa.
- (2) Licencia es intransferible. Una licencia es intransferible de un proveedor a otro. Transferencia de una licencia de una dirección a otra, o de una localidad a otra, se puede lograr tal como se estipula en 102 CMR 8.03(7).
- (3) Condiciones de licencia, certificado o carta de aprobación. Una licencia, certificado, o carta de aprobación es válida hasta tres años desde la fecha de expedición, o menos si ha sido revocada, suspendida o si fue dada a condición de prueba.
 - (a) la Oficina puede enmendar o expedir una licencia, certificado o carta de aprobación por un período de menos de tres años según se estipula en el 102 CMR 8.03(6) y (7).
 - (b) cuando una licencia, certificado, o carta de aprobación se expide basado en una aplicación para renovarla que no fue presentada a tiempo según se estipula en el 102 CMR 8.03(6), que el término de la licencia, certificado, o carta de aprobación no exceda el período desde la fecha de renovación hasta tres años desde la fecha de la licencia, certificado o carta de aprobación más recientemente expirada.
- (4) Aplicación. Cualquier persona que desea operar un hogar de cuidado de niños o ser cuidador en el hogar de cuidado de niños debe presentar una aplicación por escrito en los formularios proveídos por la Oficina. Además del formulario de aplicación, cualquier persona que desea operar un hogar de cuidado de niños debe presentar lo siguiente:

8.03: continuado

- (a) Para Hogar para el cuidado de niños:
 - 1. dos referencias segun se estipula en el 102 CMR 8.03(8);
 - 2. evidencia de que el aplicante está en buena salud física segun se estipula en 102 CMR 8.04(1)(a)1-3;
 - 3. certificado de primer auxilio y entrenamiento de CPR segun se estipula en 102 CMR 8.20(4)(c);
 - 4. si el agua no es suministrada por la ciudad, debe haber evidencia de que se ha examinado durante el último año por un laboratorio aprobado por el Departamento de Protección al Ambiente (DEP) y que cumple con los niveles exigidos por 102 CMR 8.07(10);
 - 5. evidencia de que todas las estufas combustibles cumplan con las leyes locales y estatales que aplíquen segun se estipula en el 102 CMR 8.08(2)(b)1;
 - 6. un plan escrito que trate con el curriculum, actividades y rutinas segun se estipula en el 102 CMR 8.11; y
 - 7. evidencia de haber cumplido sesiones de orientación aprobadas por la Oficina según se estipula en el 102 CMR 8.20(4)(a).
- (b) Para hogar familiar para el cuidado de niños en grupo grande:
 - 1. toda documentación que se requiere en 8.03(4)(a);
 - 2. evidencia de empleo de un asistente segun se estipula en el 8.30(4); y
 - 3. evidencia de haber cumplido una sesión de pre-servicio según se estipula en el 102 CMR 8.30(3)(a).
- (c) Para hogar familiar para el cuidado de niños “plus”:
 - 1. toda la documentación estipulada en 8.03(4)(a); y
 - 2. evidencia de haber cumplido una sesión de pre-servicio según se estipula en el 102 CMR 8.40(3)(a)

La Oficina tambien puede pedir y considerar otra información de antecedentes tal como lo considere necesario.

- (5) Visitas de pre-licenciamiento. La Oficina visitará hogares, y va a requerir una visita como una pre-condición al licensiamiento.
- (6) Renovación. Cualquier persona que está buscando renovar una licencia, certificado o carta de aprobación debe presentar una aplicación por escrito para la renovación con la Oficina en formularios proveídos por la Oficina no menos de 30 días antes de la fecha de la expiración de la licencia, certificado o carta de aprobación vigente. Mientras tanto que el proveedor o asistente presente su aplicación para su renovación a tiempo, la licencia, certificado o carta de aprobación permanecerá vigente hasta que la Oficina tome una determinación final en cuanto a la aplicación.
- (7) Cambio de local o dirección. Menos en casos de emergencia, el proveedor y cualquier cuidador aprobado debe presentar a la Oficina una aplicación para cambio de dirección o local por lo menos diez días antes del cambio de dirección o local del hogar familiar para el cuidado de niños o la residencia del asistente. Tal aplicación debe peticionar que la licencia, certificado, o carta de aprobación sea enmendada para reflejar la nueva dirección o local donde se cuidarán niños. Si la aplicación para

8.03: continuado

el cambio de dirección o local contiene toda la información necesaria y se documenta que se haya cumplido con todas las regulaciones que aplíquen, la Oficina expedirá una licencia, certificado o carta de aprobación enmendada, la cual contendrá la nueva dirección o local, pero que aparte de esto permanecerá igual en cuanto a la fecha expedida, fecha de expiración y número de licencia. No se le cobrará cuando un proveedor presente una aplicación para cambio de dirección o local en un plazo de tiempo razonable, según se estipula en el 102 C.M.R. 8.03(7).

(8) Referencias.

- (a) Como parte del proceso de aplicación, el aplicante debe proveerle a la Oficina los nombres de por lo menos 2 referencias de personas que no sean relacionadas al aplicante ni por matrimonio, sangre o adopción, que hayan conocido al aplicante por lo menos por un año, y que puedan proveer información acerca de la habilidad que tenga el aplicante en el cuidado de niños o jóvenes.
- (b) Aplicantes para cuidado de niños en un grupo grande deben presentar las dos referencias de padres de niños que participan o han participado en el hogar familiar para el cuidado de niños en los últimos tres años.
- (d) Si el aplicante ha estado empleado en los últimos cinco años, la Oficina puede requerir aunque sea una referencia de un empleador.

(9) Estado inactivo de una licencia. Un proveedor que voluntariamente detiene o suspende el cuidado de niños mientras permanece licenciado, puede elegir un estado inactivo. Para convertirse a inactivo, Un proveedor debe de notificar a la Oficina que el cuidado se ha parado. Un proveedor el cual elige el estado inactivo debe de devolver la licencia y cualquier certificado de asistente o cartas de aprobación, a la Oficina. El cuidado de niños se puede resumir después de que el proveedor haya pedido la devolución de la licencia y haya indicado que el hogar para el cuidado de niños esté cumpliendo con las normas según 102 CMR 8.00 *et seq.* Mientras la licencia esté inactiva, la Oficina no incluirá a ese proveedor en su lista de proveedores activos. La decisión de la Oficina de aceptar un estado inactivo no limitará la autoridad de la Oficina a investigar cumplimiento con las normas estipuladas en el 102 CMR 8.00 *et seq.*, ni de tomar acciones adversas contra la licencia tal como se ha decidido, según se estipula en el 102 CMR 1.00 *et seq.*

(10) Variantes. La oficina puede, cuando el proveedor pide por escrito, otorgar una variante de alguna regulación particular que se encuentre en el 102 CMR 8.03 hasta 8.34, menos el 102 CMR 8.21(1), 8.31(1) y 8.41(1). El aplicante o proveedor debe de proveer evidencia clara y que convenza, a la satisfacción de la Oficina, cual pudiera incluir testimonio de expertos, demostrando que el modo alternativo del aplicante o el proveedor cumplirá con las intenciones de la ley. La Oficina puede considerar cualquier otra evidencia perteniendo a la petición por una varianza. La Oficina otorgará la varianza por escrito, por un tiempo específico que no excederá el período de la licencia. Si la Oficina recibe o encuentra evidencia de que el proveedor ha violado las condiciones de la varianza, la varianza se revocará.

8.04: Calificaciones y responsabilidades de un proveedor.

(1) Salud física y mental. El proveedor y todos los miembros del hogar deben estar en buena salud física y mental.

(a) El proveedor debe dar evidencia, a la hora de aplicar, de lo siguiente:

1. inmunidad a sarampión, papera y rubiola según la póliza vigente del Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Department of Public Health);
2. una prueba de Mantoux TB que salga negativa según la póliza de salud pública;
3. una examinación física a lo más tardar un año antes de aplicación detallando cualesquiera limitaciones en el trabajo con los niños pequeños.

(b) La examinación física será válida por tres años desde la fecha de examinación y debe ponerse al corriente cada tres años.

(c) La Oficina puede pedir que el proveedor, en cualquier momento, antes o después de expedir, tenga que presentar declaraciones vigentes firmadas por un doctor o algún otro profesional que la Oficina acepte, certificando que él o ella, y otros miembros del hogar para el cuidado de niños estén en buena salud física y mental.

(2) Responsabilidad del proveedor. El proveedor puede seleccionar los servicios de personas calificadas para que ayuden con el cuidado de los niños. El proveedor seguirá responsable porque se cumplan las estipulaciones en el 102 CMR 8.00 *et seq.* a pesar del uso de los servicios de cualquier otro cuidador. El proveedor debe de informarle a los cuidadores donde se mantienen los archivos de los niños y de todos los procedimientos pertinentes a la operación del hogar para el cuidado de niños incluyendo, pero no limitado a, procedimientos de primer auxilio, supervisión, consejería de niños, necesidades médicas de niños individuales, y el plan de currículum.

(3) Abilidad de cuidar niños. El cuidador debe demostrar y mantener en todo momento la abilidad física, mental y emocional como para cuidar el número de niños por cual el proveedor ha aplicado según las normas en el 102 CMR 8.00, o por cual una licencia se le ha otorgado, de una manera que cumpla con lo que generalmente se considera lo aceptado en cuanto a las necesidades físicas, sociales, emocionales e intelectuales de los niños. El cuidador debe de mantener una buena practica de higiene personal en todo momento. El cuidador debe ejercer buen juicio siempre y demostrar una abilidad de manejar situaciones de emergencia de una manera apropiada.

(4) Primeros auxilios y técnicas de resusitación cardiopulmonar (CPR). El cuidador debe asegurarse que un cuidador con certificación vigente en primeros auxilios y CPR esté en el local en todo momento cuando hayan niños presentes, menos en casos de emergencias imprevistas.

(5) Combinación de otras actividades. El proveedor no debe de combinar el cuidado de niños con ningún otro negocio, empleo o actividad voluntaria en el hogar durante las horas de cuidado de niños, a menos que otro cuidador/es estén en el local supervisando los niños durante esos momentos.

8.04: continuado

(6) Horario personal. El horario personal del cuidador de niños tiene que estar acorde de que el proveedor tenga suficiente descanso para estar alerta y competente para cuidar niños.

8.05: Calificaciones y el uso de asistentes

(1) Todos los asistentes deben demostrar la habilidad de poder implementar el plan escrito del curriculum, actividades y rutinas.

(2) Asistente certificado. Un asistente que cumple las calificaciones del proveedor y que pudiera reemplazar al proveedor.

(a) Un asistente que cumple las calificaciones de proveedor de cuidado de niños será certificado y se reconocerá como asistente de cuidado de niños.

(b) Un asistente que llena las calificaciones de proveedor de cuidado de niños “plus” será certificado y se reconocerá como asistente de cuidado de niños “plus”.

(c) Un asistente que cumple las calificaciones de proveedor de cuidado de niños en un grupo grande será certificado y se reconocerá como asistente de cuidado de niños en un grupo grande.

(3) Asistente regular. Un asistente del cual las calificaciones no son equivalente a aquellos de un proveedor será reconocido como un asistente regular. Un asistente regular debe, por lo mínimo, tener 18 años de edad y tener un antepasado libre de conducta que, a la opinion de la Oficina, se le rendería adversamente en su habilidad de cuidar niños. Un asistente regular puede trabajar bajo la supervisión general del proveedor de cuidado de niños, proveedor de cuidado de niños “plus,” y proveedor de cuidado de niños en un grupo grande bajo las siguientes condiciones:

(a) Un asistente regular puede estar solo, en el local, con hasta seis niños, de acuerdo con lo estipulado en el 102 CMR 8.21(3)(a), 8.31(4)(a), y 8.41(3)(a), por hasta un máximo de veinticinco (25) horas en un período de doce (12) meses o hasta ocho (8) horas en un período de siete (7) días. Para poder cuidar los niños estando solo, como se ha definido, todos asistentes deben tener certificación vigente en el primer auxilio y CPR.

(b) En hogares de cuidado de niños en un grupo grande y hogares de cuidado de niños “plus,” un asistente regular trabajando con otro cuidador debe de estar bajo la supervisión general del proveedor o asistente certificado en todo momento. Un asistente regular no puede estar solo con niños a menos que sea como se aprueba en el 102 CMR 8.05(3)(a).

(4) Requisitos de archivos para el proveedor.

(a) el proveedor debe mantener un diario que incluya los nombres de todos los asistentes, sus números de certificados o cartas de aprobación, fecha de expiración, y las fechas y horarios en las cuales los asistentes proveen cuidado a los niños.

(b) el diario debe mantenerse archivado por cinco años y debe estar disponible a petición de Oficina.

8.05: continuado

(c) El proveedor debe mantener una copia de cada certificado de asistente o carta de aprobación, certificación en primeros auxilios y certificación en CPR, cuando apliquen.

(5) Responsabilidades de mantenimiento de archivos para los asistentes. Todos los asistentes deben mantener archivos de todos los hogares licenciados donde ellos han proveído cuidado de niños, incluyendo las fechas y horas de servicio.

8.06: Espacio

(1) Espacio interior.

(a) Espacio aprobado. Cuidado de niños debe ser proveído solamente en los espacios aprobados. El proveedor debe hacer arreglos para tener espacio de jugar y muebles en el hogar para el cuidado de niños cuales permitirán amplitud para lo mismo el juego activo como el tranquilo, y para actividades del grupo o individuales.

(b) Dos salidas. El hogar para el cuidado de niños debe de tener por lomenos dos salidas separadas hacia afuera que sean aprobadas por la Oficina. Salidas y rutas de escape se deben mantener libres de obstrucciones.

(c) Dos salidas del sótano. Si el proveedor tiene un espacio en el sótano que es aprobado para el cuidado de niños, el sotano debe de tener por lo menos dos salidas separadas que salgan directamente afuera. Las dos salidas separadas deben ser aprobadas por la Oficina. Todas las salidas y rutas de escape deben mantenerse libres de todas obstrucciones. Hogares para el cuidado de niños, hogar para el cuidado de niños en un grupo grande, y hogar para el cuidado de niños “plus” a las cuales ya previamente estaban licenciadas antes de la fecha efectiva de estas regulaciones, y cuales continuan licenciadas, seran exéntas del requisito de dos salidas separadas del sótano. Sin embargo, si se llegan a hacer renovaciones sustanciales al sótano, el hogar para el cuidado de niños debe cumplir con esta regulación despues de que las renovaciones esten completas.

(d) Baño. Debe de haber un baño accesible a los niños que no esté más de un nivel de distancia del espacio aprobado.

(2) Espacio exterior.

(a) Requisito de espacio. El proveedor debe tener acceso a por lo menos 75 pies cuadrados de un espacio para jugar que sea seguro y sin peligro para cada niño bajo cuidado, incluyendo los niños participantes. Es espacio exterior de juego debe tener acceso a luz del sol y a la sombra.

(b) Libre de peligros.

1. El espacio de exterior de juegos debe de estar libre de peligros, incluyendo pero no limitado a lo siguiente:

- a. acceso a una calle muy ocupada;
- b. escombros, vidrios rotos, pintura que se está descascariando o demenzando;
- c. herramientas y materiales de construcción;
- d. sanjas abiertas de drenaje, pozos, huecos, agua;

8.06: continuado

- e. materiales de jugar que estén oxidados o rotos
- 2. cosas peligrosas se deben hacer inaccesibles a los niños. Lo peligroso se debe remover, enclausurado por una barrera fuerte y permanente que sea de por lo menos cuatro pies de altura, o asegurada de alguna otra manera, según lo necesite.
- (c) Porches y terrazas.
 - 1. Porches y terrazas deben ser inspeccionadas y aprobadas por la Oficina antes de que sean usadas por los niños cuidados en el hogar.
 - 2. Porches y terrazas pueden ser usadas para llenar los requisitos de espacio de juego exterior.
 - 3. Porches y terrazas que estén a más de tres pies del nivel de tierra, deben tener una barrera protectora a todo alrededor en cumplimiento de las leyes aplicables de construcción.
 - 4. Barricadas deben estar fuertes y construídas de tal manera que prevendrá a que un niño se vaya por debajo, sobre o por el medio de ellas.
 - 5. Escalinatas deben de estar barricadas en todo momento que el porche o terraza esté en uso.
- (d) Espacio de juego alternativo. Donde un espacio seguro de juego no está disponible en el local del hogar para el cuidado de niños, parques u otras facilidades exteriores que queden a diez minutos del hogar para el cuidado de niños pueden ser usados con la previa aprobación de la Oficina.
- (e) Piscinas. El proveedor debe de mantener, limpiar y darle tratamiento a todas piscinas y piscinas pequeñas donde de acuerdo con practicas saludables y seguras, las normas y regulaciones. Cuando hayan piscinas que no esten en uso, deben ser inaccesibles a los niños.
- (f) Spas (bañeras calientes). Todos los spas, esten dentro o afuera, deben ser inaccesibles a los niños.
- (g) Trampolinas. Cualquier uso de trampolinas por los niños de los hogares para el cuidado de niños es prohibido.

8.07: Seguridad de las facilidades

- (1) Materiales peligrosos. El proveedor debe de guardar todos los materiales que sean potencialmente peligrosos incluyendo, pero no limitado a, latas a presión, líquidos de limpiar y productos como blanqueadores o detergentes, pulimentos, fosforos, insecticidas, armas de fuego, municiones, herramientas, objetos puntiagudos, instrumentos filosos, bolsas plásticas, carteras, plantas venenosas, abastecimientos médicos, en gabinetes con llave, espacios de almacen con llave, o lejos del alcance de los niños.
- (2) Llavines de puertas. Llavines en puertas en closets y banos deben ser fáciles de abrir desde los dos lados, por dentro y por fuera. Si el llavín no es fácil de abrir por los dos lados, el proveedor debe de hacer lo llavines inoperable, o lejos del alcance de los niños.

8.07: continuado

- (3) Armas de fuego. El proveedor debe de mantener armas de fuego descargadas y almacenadas en un gabinete con llave o una caja de seguridad, un lugar seguro fuera del alcance de los niños. El proveedor debe de almacenar las municiones separadas de las armas de fuego, ya sea en un gabinete con llave o en una caja de seguridad, fuera del alcance de los niños.
- (4) Mobiliarios y accesorios. El proveedor debe de asegurarse de que todo el mobiliario y los accesorios no presenten peligros a los niños, protegiendo las esquinas filosas, arreglandolo de tal manera como para evitar accidentes a los niños.
- (5) Escalones, barandas, y barreras.
- (a) En hogares donde el cuidado es proveido para niños menores de tres años de edad, debe de existir una barrera a la entrada de cualquiera escalinata que tenga mas de cuatro escalones.
 - (b) Juguetes de ruedas no son permitidos en cualquier habitación donde haya acceso a la escalera.
 - (c) Barreras deben ser permanentemente instaladas en la parte de arriba de la escalera usada por niños menores de tres años de edad.
 - (d) Escalinatas usadas por niños deben de estar bien iluminadas y libres de todos los peligros.
 - (e) Escalinatas abiertas las cuales permiten el acceso a otro nivel del hogar deben tener barandas o pasamanos instaladas a lo largo de los lados abiertos lo cual previene al niño de caerse debajo o a travez de ellos.
- (6) Pintura descascarada. El proveedor debe mantener el interior y el exterior del hogar de cuidado de niños en buen reparo, sin que la pintura esté con fragmentos, escamas o pelandose , o yeso partido.
- (7) Sanitación.
- (a) El proveedor tiene que mantener la casa limpia y en condiciones sanitarias, sin desorden y libre de peligros.
 - (b) El cuidador debe preparar y guardar toda la comida y bebidas en tal manera de que no se pudran y que esten buenas para consumo de los humanos. El proveedor tiene que ofrecer refrigeramiento y almacenaje de comidas a no menos de 32°F, y no más de 40° F para comida que requiere refrigeración.
 - (c) La basura en la cocina tiene que mantenerse en bolsas y en envases con tapas y debe ser sacada frecuentemente del local.
 - (d) El interior de la casa debe estar limpia y mantenida libre de insectos. La manera de eliminar a los insectos tiene que ser sin peligros y efectiva. Ninguna clase de exterminación debe de ocurrir durante las horas de cuidado de niños.
- (8) Sanitación de los materiales y equipos.
- (a) El proveedor tiene que limpiar con agua y jabón y después desinfectar equipos, superficies y materiales, tan frecuentemente como sea necesario para mantener la limpieza.

8.07: continuado

(b) El desinfectante puede ser o una solución de cloro y agua o un desinfectante comercial que se esté registrado con la Agencia de Protección del Ambiente (EPA) como solución sanitaria (la registración puede ser identificada leyendo la etiqueta del producto y usando el desinfectante exactamente como se explica en la etiqueta). Las soluciones de cloro deben ser usadas con las instrucciones que ofrece la Oficina.

(c) El cuidador debe de proveer guantes que no sean de latex para que sean usados para la limpieza de sangre derramada o flúidos del cuerpo. La area afectada deber ser desinfectada. Guantes usados y cualquier otro material que tenga sangre u otros flúidos del cuerpo humano deben ser botados en bolsas de basura y en un envase con tapa. El proveedor tiene que asegurarse que los cuidadores se laven las manos muy bien con agua y jabón después de haber limpiado la area afectada. La ropa que haya sido afectada debe sellarse en una bolsa plástica o en un envase plástico, con el nombre del niño y se le debe entregar al padre/madre al fin del día.

(9) Ventilación y luz. El cuarto donde esten los niños tiene que tener buena ventilación e iluminación. Ventiladores portatiles tiene que mantenerse fuera del alcance de los niños.

(10) Suministro de agua. Si el agua no es suministrada por la ciudad, el proveedor debe de someter evidencia, en el momento de aplicar y renovación de su licencia, de que el agua ha sido examinada en año pasado por un laboratorio aprobado por el Departamento de Protección del Ambiente (DEP) en el estado de Massachusetts y aprobado como agua que llene los requisitos para ser potable. Si el agua no pasa los requisitos de potabilidad, el proveedor debe de usar agua botellada para beber y para hacer la comida.

(11) Ventanas. El proveedor debe de asegurar protección razonable de cualquier ventana que esté al alcance de los niños y que pueda presentar un peligro. Todas las ventanas abiertas deben de ser aseguradas en cuartos usados por los niños menores de cinco años de edad.

(12) Temperatura del agua. El proveedor tiene que proveer agua corriente en lavabos usados por los niños. La temperature no puede exceder de 120°F durante las horas del cuidado de los niños.

8.08: Seguridad de fuego y prevención

(1) Tomacorrientes

(a) Todos los tomacorrientes que se encuentren al alcance de los niños deben ser hechos inaccesibles por medio del uso de artefactos de seguridad o coberturas que previenen acceso a las huecos del tomacorriente.

(b) Si la cobertura es lo que llaman un preventor de corrientazos (shock stop) debe ser de un tamaño adecuado para que no sea un peligro de ahogo para los niños.

8.08: continuado

- (c) Todos los cables eléctricos tiene que estar organizados para que no sean un peligro para los niños.
- (d) Los cables eléctricos no pueden estar pelados o dañados.

(2) Seguridad de calefacción.

- (a) El espacio licenciado para el cuidado de niños debe de mantener una temperatura de por lo menos 65°F dentro de los cuartos ocupados por los niños.
- (b) Todas las estúfas combustibles, incluyendo pero no limitado a leña, carbón, perdigones o gas, cuando sean usadas durante el cuidado de los niños deben:
 - 1. llenar todos los requisitos locales y estatales y documentos de aprobación deben ser entregados a la Oficina.
 - 2. mantenerse de una manera que provee la seguridad de los niños. Calefacciones y estúfas que estén en lugares aprobados o espacios comunes usados por los niños deben ser barricados con paredes incombustibles, o cerrado por particiones, mamparas, guardallamas, u otros impedimentos similares que tengan por lo menos tres pies de altura y deben estar instalados por lo menos a tres pies de las calefacciones y estúfas. Si materiales incombustibles y materiales que no retienen el calor son usados, barricadas se pueden poner dos pies apartes de la estúfa.
 - 3. calefacciones o estúfas que no sean usadas para el propósito de calentamiento durante las horas de cuidado de los niños, o que se usen antes del cuidado de los niños y que estén suficientemente frías para prevenir de que un niño se quemé, pueden ser barricadas menos de dos pies aparte.
 - 4. calefacciones o estúfas que nunca se usen para proposito de calentamiento se pueden barricar dos pies de la estúfa o ser encolchonadas lo suficienete para prevenir que un niño se lastime si acaso el niño se caiga contra ellas.
- (c) Radiadores y calefacciones portatiles. El uso de radiadores y calefacciones portatiles son prohibidos durante las horas del cuidado de los niños.
- (d) Chimeneas.
 - 1. Todas las chimeneas que sirvan que esten en espacio aprobado o comun que es usado por niños debe de tener una barricada a prueba de niños a todo momento.
 - 2. El cuidador tiene que estar en el cuarto con los niños mientras está prendida la chimenea.
 - 3. La chimenea que presente algún peligro a los niños debe de ser asegurada o encolchonada.
- (e) Radiadores or tuberías de agua caliente. Todas las tuberías y radiadores de agua caliente o vapor deben estar obstruidos por mamparas permanentes, guardallamas, insulación, o cualquier otro impedimento que prevenga que los niños tengan contacto con estos objetos y que no sea un peligro de fuego.

(3) Detectores de humo.

- (a) detectores de humo aprobados deben ser localizados en o cerca del cielo raso por todo el hogar para el cuidado de niños tal come se estipula aquí:

8.08: continuado

1. en cada piso del hogar de cuidado de niños, incluyendo sótanos. Un detector de humo aprobado debe ser instalado en cada escalera en el cielo raso cerca de la base, pero no dentro de la escalera. El detector de humo instalado para detectar un fuego en el sótano tiene que estar cerca de la base de la escalera que valla en dirección hacia el piso de arriba.
 2. inmediatamente fuera de cada area de dormir. Lugares de dormir (por ejemplo, cuartos donde se duerme, o dormitorios) que esten separados por otros cuartos como cocinas o cuartos de sala (pero no baños) serán considerados areas de dormir separadas. Un detector de humo que está instalado para proteger el area de dormir tiene que estar localizado fuera de los dormitorios pero cerca del area donde se duerme.
- (b) Detectores de humo deben mantenerse en una condición operable. El proveedor tiene que mantener un registro de seguridad de los exámenes hechos mensualmente. Si el detector de humo funciona con baterías, las baterías necesitan ser reemplazadas por lo menos una vez al año, o con más frecuencia como sea necesario, y esto será anotado en el registro de seguridad.
- (4) Detectores de monóxido de carbono. Detectores de monóxido de carbono aprobados necesitan estar localizados y mantenidos en el hogar del cuidado de niños de acuerdo con las provisiones del código de seguridad de fuego y las líneas directivas.

8.09: Preparación de Emergencia

- (1) Materiales de primeros auxilios.
- (a) El proveedor necesita tener materiales de primeros auxilios en el hogar del cuidado de niños que incluyen: cinta adhesiva, vendas, almohadillas de gasa, rollos de gasa, guantes desechables sin latex, compresa fría, sirope de ipecac (para ser usado solamente si es recomendado por el centro del Control de Veneno), tijeras, pinzas, y un termómetro.
 - (b) Cuando los niños salen del local, el cuidador debe llevar materiales de primer auxilio, incluyendo una compresa fría instantanea, y la información de emergencia de cada niño, incluyendo números telefónicos de padres, contactos de emergencia, información de cuidado médico, permiso para tratamiento médico de emergencia, y permiso para la administración de primeros auxilios y CPR. El cuidador debe tener alguna manera para hacer llamadas telefónicas a personal de emergencia y a los padres (por ejemplo, cambio, tarjeta telefónica, teléfono celular).
- (2) Planes de emergencia
- (a) Plan escrito de evacuación. Un diagrama de las rutas de escape debe estar fijo visiblemente en cada salida.
 1. El proveedor debe tener un plan escrito detallando los procedimientos para enfrentar emergencias potenciales incluyendo la evacuación de niños del hogar en el evento de un fuego, desastre natural, pérdida de electricidad, calefacción o agua caliente, o alguna otra emergencia. El plan debe incluir pero no es limitado a:

8.09: continuado

- a. rutas de escape desde cada nivel que ha sido aprobado para el cuidado de niños;
 - b. un lugar designado para reunirse que está afuera y lejos del hogar; y
 - c. una manera de avisar al departamento de fuego u otras autoridades apropiadas después de que el hogar ha sido evacuado.
2. El plan debe estar corriente y debe de cumplir con las necesidades de todos los niños bajo cuidado, incluyendo infantes y niños con incapacidades quienes puedan necesitar asistencia adicional durante una evacuación.
- (b) Ejercicios de evacuación.
1. El proveedor tiene que conducir ejercicios separados de evacuación desde cada nivel aprobado por lo menos una vez al mes. Estos ejercicios deben ser hechos a tiempos variados para asegurar que todos los niños bajo cuidado participen en los ejercicios.
 2. El proveedor debe mantener un diario que documenta el día y la hora del ejercicio, el número de niños que evacuaron, la ruta de salida que se usó y la eficacia del ejercicio.
 3. Rutas de salida alternativas deben ser usadas por lo menos una vez sí y una no durante los ejercicios.
- (c) Plan de emergencia médica.
1. El proveedor debe identificarles a la Oficina de por lo menos un cuidador potencial de emergencia quien estará disponible para proveer cuidado de niños temporarios en el caso de una emergencia, pero el proveedor puede usar otras personas como sea necesario, si tal cuidador no está disponible.
 2. El cuidador de emergencia debe poder llegar dentro de diez minutos después de haber recibido la llamada del proveedor.
- (3) Linterna. El proveedor debe tener por lo menos una linterna que funcione localizada en cada nivel aprobado del hogar del cuidado de niños.
- (4) Teléfono.
- (a) El proveedor debe tener un teléfono que funcione aparte de un teléfono público.
 - (b) Números telefónicos de emergencia, incluyendo el departamento de bomberos, la policía, ambulancia, el centro más cercano de emergencias médicas, Centro de Control de Venenos, los nombres y números telefónicos de las personas de respaldo durante emergencias quienes se llamarían en el caso de una emergencia médica imprevista y la dirección y número telefónico del hogar de cuidado de niños, deben ser visibles y fijadas en o al lado del teléfono y en cada piso aprobado.
 - (c) Información de contacto de los padres debe ser accesible inmediatamente a todos los cuidadores. Tal información debe de estar mantenida de tal manera que no sea accesible al público.

8.09: continuado

(d) Cuando un teléfono está en uso que puede ser programado, los códigos para los números necesarios deben ser fijados encima de o al lado del teléfono y en cada piso aprobado.

8.10: Supervisión

El cuidador debe supervisar los niños en su cuidado de tal manera que asegure su salud y seguridad.

(1) Proveedores sustitutos. Las siguientes personas pueden proveer cuidado además del proveedor:

- (a) un asistente certificado como estipulado por las condiciones de 102 CMR 8.05(2);
- (b) un asistente regular como estipulado por las condiciones 102 CMR 8.05(3); personas designadas para llamarlas en una emergencia médica imprevista, como estipulado por las condiciones en 102 CMR 8.09(2)(c).

(2) Supervisión interior.

(a) El cuidador debe supervisar los niños de cuidado directamente en todo tiempo.

- 1. El cuidador siempre debe estar en el mismo piso que los niños que cuida.
- 2. El cuidador debe poder ver o escuchar los niños sin interferencia.
- 3. El cuidador debe usar buen juicio de acuerdo con la norma de la Oficina.

(b) A pesar de las provisiones de 102 CMR 8.10(2)(a) y (3), niños de siete años o más de edad pueden participar en actividades sin supervisión directa en el espacio aprobado mientras que ambos el padre y el proveedor den tal permiso. Consejo del cuidador debe ser disponible cuando pedido o necesitado. Cuidadores deben vigilar la actividad de cada niño regularmente.

(c) El cuidador no debe dejar un niño desatendido en un asiento de infantes encima de una mesa o en una mesa de cambiar niños.

(d) El cuidador nunca debe dejar un niño despierto y desatendido en una cuna, asiento de infantes en el piso, o en un corral por un período en exceso de 15 minutos.

(3) Supervisión durante la siesta. El cuidador debe supervisar niños mientras están durmiendo por medio de observándolos por lo menos cada quince minutos. Un cuidador debe mantenerse en el mismo nivel de piso donde los niños durmientes estén.

(a) El cuidador nunca debe dejar un niño despierto en un cuarto de siesta por más de 15 minutos.

(b) Si niños están durmiendo en un cuarto con una puerta, el cuidador debe dejar la puerta entreabierta.

(c) Si un monitor de bebé está en uso, el cuidador puede cerrar la puerta. El cuidador puede usar un monitor de bebé solamente cuando niños de la misma edad (bebés, niños pequeños, preescolares) están durmiendo juntos.

8.10: continuado

(4) Supervisión al aire libre.

(a) El cuidador debe supervisar directamente los niños de cuidado. El cuidador debe acompañar a los niños afuera a todo momento, incluyendo durante el uso de porches o terrazas aprobados por la Oficina, excepto como estipulado por 102 CMR 8.10(4)(c).

(b) Un niño puede ser permitido ir al interior para usar las facilidades de baño cuando el cuidador ha determinado que el niño es capaz de usar el baño sin asistencia.

(c) Niños de cinco años de edad o más pueden ser permitidos a tomar parte en actividades al aire libre solos, incluyendo el uso de porches o terrazas aprobados por la Oficina si:

1. el espacio de jugar afuera es localizado en el local del cuidado de niños de una casa de una familia o residencia de primer piso, y si está cercado el patio por una cerca de una altura de por lo menos cuatro pies; y
2. los niños son observados por el cuidador cada 15 minutos;
3. el tiempo solos afuera no excede una hora; y
4. los padres han dado permiso por escrito.

(d) No obstante las provisiones de 102 CMR 8.10(4)(a) y (c), niños de siete años de edad o mayores pueden tomar parte en actividades afuera solos, incluyendo el uso de porches o terrazas aprobadas por la Oficina, y se pueden ir del local del cuidado de niños familiar para una actividad específica, como montar en bicicletas, mientras que ambos el padre y el proveedor dan tal permiso. El proveedor necesita obtener consentimiento escrito de los padres para que cualquier niño se pueda ir del local del cuidado de niños, por cualquier razón, debiendo especificar la actividad, hora, método de transporte, y responsabilidad de los padres para el niño según él o ella se vaya del local del cuidado de niños familiar.

(5) Niños en vehículos. Un cuidador nunca debe dejar un niño desatendido dentro de un vehículo.

(6) Supervisión cerca de agua. Un cuidador debe supervisar directamente a los niños a todo momentos para asegurar su seguridad alrededor de agua, incluyendo pero no limitado aunque sea que los niños estén nadando o están en una bañera, ducha, piscina, o jugando con agua tranquila.

8.11: Curriculum, actividades, y equipo

El proveedor debe desarrollar, implementar, y entregar a la Oficina un plan escrito que detalle un programa de curriculum, actividades, y rutina.

(1) El cuidador debe proveer cuidado a niños que es educativo, sensible a sus necesidades individuales y sustentador al desarrollo de amor propio, competencia social, y buena disposición hacia la escuela por medios de un ambiente de aprendizaje que es apropiado en desarrollo y cultura.

8.11: continuado

- (2) Rutina. El cuidador debe llevar una rutina que sea flexible y sensible a las necesidades e intereses de los niños bajo cuidado. Esta rutina debe incluir:
- (a) satisfacer las necesidades físicas de los niños bajo cuidado.
 - (b) sistema balanceado de juego activo y juego callado, actividades en grupos e individuales.
 - (c) actividades iniciadas por los niños y por el cuidador.
 - (d) abundantes oportunidades para interacciones positivas entre los niños
 - (e) interacciones positivas frecuentes entre los cuidadores y niños
 - (f) treinta minutos de actividad física cada día.
 - (g) juego afuera diario, mientras lo permita el tiempo.
- (3) Curriculum. El proveedor debe desarrollar un programa de estudio que ocupe a los niños en actividades apropiadas de desarrollo por medio de planificación específica de experiencias para el aprendizaje. Donde sea apropiado y posible, niños deben participar en el desarrollo de éstas experiencias de aprendizaje. Este programa de estudios debe incluir:
- (a) aprender habilidades de esfuerzo propio que promueven independencia.
 - (b) oportunidades de resolver problemas y tomar decisiones y habilidades del liderato.
 - (c) oportunidades para experimentar, crear, y explorar conceptos en matemáticas, ciencias, arte, música, movimiento, lenguaje y alfabetismo.
 - (d) oportunidades para aprender de nutrición apropiada, buena salud, y seguridad personal.
 - (e) aprender habilidades sociales, como amabilidad, empatía, responsabilidad y respeto para si mismo y para las emociones y derechos de otros.
- (4) Equipo y materiales. El cuidador debe usar una variedad y un surtido suficiente de materiales y equipo que de soporte al curriculum, lo mismo adentro que al aire libre.
- a) Materiales y equipo deben ser apropiados a las edades y estados de desarrollo de los niños.
 - b) Materiales deben incluir, pero no ser limitados a libros, provisiones de arte, bloques y accesorios, equipo grande de músculos, juguetes de manipuleo, equipo musical, y materiales de juego dramático.
 - c) Todos materiales y equipo deben estar limpios y sin peligros.
 - 1. El cuidador no debe usar ningún equipo, material o mobiliario que ha sido identificado por la Comisión Estadounidense de Consumidores para la Seguridad de Productos como peligrosos.
 - 2. Niños deben ser protegidos de materiales que pudieran ser tragados o que presentan un riesgo de ahogo.
- (5) Diversidad cultural. El cuidador es responsable para proveer un ambiente que promueve diversidad cultural, social e individual mientras desarrolla conciencia, aceptación y aprecio por las diferencias.

8.12: Comodidad y bienestar de niños

(1) Atención a necesidades. El cuidador debe prestar atención consistente y oportuna a las necesidades físicas y nutricionales de los niños, incluyendo uso del baño, comiendo, durmiendo la siesta, la limpieza, y el uso de ropa apropiada para el tiempo.

(2) Nutrición.

(a) Horario de comida.

1. El cuidador debe servir comida nutritiva como es definido por las Líneas Directivas del Programa de Comida de Cuidado para Niños y Adultos del USDA.
2. a los niños se les dará una merienda o comida cuando se les cuida por menos de cuatro horas y comida completa si el cuidado es por mas de cuatro horas.
3. Bebés y niños pequeños deben comer de acuerdo con sus horarios o necesidades individuales.

(b) Requisitos cuando los padres mandan comida. El cuidador debe ofrecer comida y bocados nutritivos a niños cuando los padres no proveen comida adecuada para el día.

(c) Agua de Beber. El cuidador debe tener agua de beber disponible libremente o debe ofrecerlo frecuentemente.

(3) Consejo para niños. El cuidador debe usar el consejo para niños de una manera consistente basado en un entendimiento de las necesidades individuales y el desarrollo de un niño.

(a) El cuidador debe usar técnicas de consejo para niños tal como establecer expectativas que sean razonables y positivas, ofreciendo opciones y proviéndole a los niños una oportunidad para verbalizar sus sentimientos, los cuales animan a los niños a desarrollar auto-dominio por medio de entendimiento.

(b) Solamente el proveedor y cuidadores aprobados son permitidos a guiar el comportamiento de los niños bajo cuidado.

(c) Las siguientes acciones nunca deben ser usadas para guiar la conducta de los niños:

1. nalgadas u otro castigo corporal;
2. someter los niños a castigo cruel o agudo como humillación, abuso verbal o físico, negligencia, o tratamiento abusivo de parte de otros niños;
3. privando los niños de comida o forzandolos a comer a la fuerza;
4. disciplinar un niño por ensuciarse, orinarse, o por no usar el baño; o forzándole a un niño que se quede en ropa sucia o forzándole a un niño que se quede sentado en el toilet; o uso de cualquier otro procedimiento raro o excesivos del aseo
5. excesivo tiempo de penitencia (time-out). El tiempo de penitencia no debe exceder un minuto por cada año de edad que tenga el niño y debe ocurrir dentro de la vista del cuidador.

(4) Cuidado de bebés y niños pequeños. El proveedor debe asegurar que:

(a) Areas de cambiar los pañales están separados de instalaciones y areas que son usadas para preparar y servir la comida;

8.12: continuado

- (b) Un surtido adecuado de pañales limpios y secos; de acuerdo a las necesidades de los niños.
 - (c) El pañal de cada niño es cambiado cuando esté mojado o ensuciado;
 - (d) Una mesa común o una superficie de cambiar pañales que no sea usado para ningún otro propósito;
 - (e) La superficie de cambios es protegida con una cubierta desechable, o con una cubierta que puede ser lavada y desinfectada después de cada uso, o un cubierto diseñado para un niño en particular;
 - (f) Cuidadores se lavan las manos con jabón líquido y agua corriente usando fricción después de cambiar el pañal de un niño;
 - (g) Manos son secadas con toallas individuales o desechables;
- Un cambio de ropa es proveído para cada niño;
- (h) Un cambio de vistuario se provee para cada niño;
 - (i) Artículos personales como botellas, comida de bebé, chupetas, o formula tienen etiquetas con el nombre del niño o son distintamente diferentes en apariencia (por ejemplo, tamaño, forma, color). Los artículos personales de un niño nunca deben ser usados por otro niño; y
 - (j) Niños jóvenes tienen un balance de actividades, incluyendo la habilidad de explorar libremente el hogar de cuidado de niños familiar con ciertos tiempos especificados para hablar y jugar con el cuidador individualmente por lo menos parte de cada día.

(5) Cuidado de anochecer y de noche. Cuidado será proveído en una base regular durante el anochecer (8:00 PM – 11:30 PM), noche (11:30 PM – 6:00 A.M.), o en una base de 24 horas regularmente, el proveedor debe presentar a la Oficina un horario de las horas y días que cuidado es proveído en un plazo de dos semanas de proveer tal cuidado. Un proveedor quien cuida niños durante las horas de anochecer o noche debe asegurar que:

- (a) cada niño tiene una cama, cuna o catre individual y ropa de cama apropiada para la estación que es mantenida en una condición segura y sanitaria. Ropa de cama debe ser cambiada y lavada por lo menos semanal; cuando esté mojado o ensuciado; y antes del uso de otro niño;
- (b) niños en cuidado no duermen en el mismo cuarto con niños del sexo opuesto, sin permiso escrito de padres;
- (c) hay una variedad de actividades planeadas y apropiadas para las edades de los niños disponible a los niños cuando no están durmiendo;
- (d) niños tienen una rutina que estimula buenas practicas personales de la higiene. Cada niño debe tener una toallita para lavarse la cara, una toalla, y cepillo de dientes individual y debe tener la oportunidad de cambiarse y ponerse ropa de dormir y lavarse antes de dormir;
- (e) baños y pasillos están bien lumbrados;
- (f) el plan de evacuación en 102 CMR 8.09(2)(a) incluye una manera de despertar y evacuar niños durmiendo fuera del hogar de cuidado de niños; y
- (g) el cuidador se queda despierto hasta que los niños están durmiendo. El cuidador siempre debe estar en el mismo nivel que los niños y debe estar disponible a los niños durante la noche, si sea necesario.

8.12: continuado

(6) Prevención de abuso o negligencia.

(a) Cualquier forma de abuso o negligencia de niños mientras están en cuidado es estrictamente prohibido. Proveedores deben efectuar operaciones en los hogares del cuidados de niños de manera que protejan los niños de abuso o negligencia.

(b) El proveedor es responsable por abuso y negligencia si:

1. el cuidador admite de haber causado el abuso o negligencia, o
2. el cuidador es declarado culpable del abuso o negligencia en un procedimiento criminal, o
3. la Oficina determina que hay causa razonable para creer que el cuidador o cualquier otra persona causó el abuso o negligencia mientras los niños se estaban cuidando. Tal información puede incluir un reporte [filed] bajo M.G.L. c. 119, §§ 51A y F1B.

(c) Cualquier descubrimiento de que abuso o negligencia ocurrió en un hogar de cuidado de niños familiar puede resultar en suspensión de emergencia o en revocación de una licencia, certificado, o carta de apruebación de acuerdo con 102 CMR 1.07.

(7) Espacio de siesta y ropa de cama.

(a) El proveedor debe tener disponible para cada niño bajo cuidado una cama, sofa, catre, cuna, cuna portátil, cojín, saco de dormir, una colcha del grosor de un saco de dormir, estera o corral individual, con cubiertas limpias para propósito de tomar la siesta o de descansar.

(b) Niños no deben tomar la siesta en camas con colchones de agua.

(c) Cada niño bajo cuidado que tiene menos de 15 meses de edad debe tomar la siesta en una cuna de bebé, cuna, cuna portátil o corral.

1. Cunas deben tener colchones que quepan bien.
2. Las tablillas en las cunas no deben tener más de 2 3/8" de espacio entre una y la otra.
3. Almohadas no deben ser usadas para niños menores de seis meses de edad o cualquier niño que no tiene la habilidad de levantar su cabeza.

(8) Cuidado de niños que están ligeramente enfermos. El cuidador puede cuidar a niños que están ligeramente enfermos. Si un niño se enferma durante el día, el cuidador debe notificar a los padres. Durante el cuidado de un niño, que está ligeramente enfermo, el cuidador debe satisfacer las necesidades individuales del niño con respeto a comida, bebida, descanso, materiales con que jugar, confort y actividades apropiadas, como indicado por la condición de salud del niño.

(9) Administración de medicamento. Su un cuidador administra medicamento a niños, él o ella debe hacerlo en acuerdo con los siguientes requisitos.

(a) El cuidador puede administrar medicamento de prescripción on sin prescripción a un niño solamente con autorización escrita de los padres.

1. Para medicamento sin prescripción, excepto medicamento tópico sin prescripción, padres deben dar autorización escrita una vez por semana

8.12: continuado

incluyendo la dosis, número de veces al día y número de días en la semana que el medicamento será administrado.

2. Para medicamento tópico sin receta incluyendo pero no limitado a crema protectora del sol y producto contra los insectos, autorización escrita por los padres se debe obtener por lo menos anualmente.

(b) El cuidador puede administrar medicamento de prescripción a un niño solamente con la orden escrita de un médico (que puede incluir la etiqueta del medicamento) indicando que la medicina es para el niño/la niña específico y la dosis, número de veces al día, y número de días el medicamento que será administrado.

(c) El cuidador debe mantener todo medicamento marcado en su recipiente original, con el nombre del niño, el nombre de la medicina y las direcciones para su administración y almacenamiento.

(d) El cuidador no debe administrar medicamento contrario a las direcciones en el recipiente original a menos que ha sido autorizado por un orden escrito del médico del niño.

(e) El cuidador debe almacenar todos los medicamentos bajo condiciones propias para higiene, preservación, y seguridad. Todo medicamento que está sin usar o expirado debe ser dispuesto seguramente, o devuelto al padre cuando ya no sea necesitado.

(f) El proveedor debe mantener un reporte escrito de la administración de todo medicamento, excepto medicamento tópico sin prescripción, a niños que incluye la hora y fecha de administración y el nombre de niño. Este reporte debe estar mantenido en el registro del niño.

(10) Lavarse las manos

(a) El cuidador y niños quienes son capaces deben lavarse las manos con jabón líquido y agua corriente usando fricción, por lo menos cada vez de las siguientes veces: antes de comer o manipular comida, después de usar el baño o cambiar pañales, después de estar en contacto con fluidos del cuerpo y secreciones, después de manipular animales domesticos o su equipo, y después de limpiar.

(b) Las manos deben ser secadas con toallas individuales o desechables.

(11) El fumar.

(a) El fumar no es permitido en la presencia de niños durante las horas del cuidado de niños.

(b) Si los cuidadores o miembros del hogar fuman cigarillos, cigarros, o pipas, el proveedor debe dejárselo saber con anticipación a padres que están considerando dejar sus niños bajo el cuidado del proveedor.

(12) Animales domesticos.

(a) El cuidador debe proteger los niños de animales domesticos de la casa y otros animales en el hogar.

(b) El proveedor debe asegurar que animales domesticos o animales que están en el local son exentos de enfermedades y se mantienen de una manera segura y sanitaria.

8.12: continuado

- (c) El proveedor debe estar seguro que la caja para uso de deposito de excrementos por los animals (litter box) no sea accesible a niños.
- (d) Niños no deben tener contacto físico con reptiles. Reptiles en el hogar deben ser mantenidos en acuerdo con las líneas directives del Departamento de la Salud Pública.

(13) Asientos de carro y vehículos. Si el cuidador transporta niños en un vehículo privado, el cuidador debe asegurar que:

- (a) cada niño es transportado en un asiento de carro individual o con cinturón de seguridad individual y apropiado en acuerdo con la ley del estado;
- (b) el conductor del vehículo es licenciado en acuerdo con la ley del estado;
- (c) cualquier vehículo usado para transportar niños es registrado, inspeccionado y manejado de acuerdo con las leyes del estado y se queda en condición segura y funcionando;
- (d) todos los asientos de carro y cinturones se ajusten a los requisitos del estado y Federales.

(14) Niños con incapacidades.

- (a) El proveedor debe hacer acomodaciones razonables para servir a un niño con incapacidades a menos que tales acomodaciones impusieran una dificultad en el hogar de cuidado de niños familiar.
- (b) El proveedor necesita pedir que los padres proven recomendaciones escritas del médico del niño o cualquiera otra persona que ha evaluado o tratado el niño con respeto al cuidado especializado o acomodaciones que un niño con una incapacidad pueda requerir.
- (c) Si, en el juicio del proveedor, las acomodaciones causarían una dificultad sin necesidad, notificación escrita debe ser proveído al padre con respeto a las razones porqué no se matriculó el niño e informando el padre que él o ella puede ponerse en contacto con la Oficina y pedir que la Oficina determine si el proveedor ha cumplido con los requisitos de 102 CMR 8.12(14).

8.13: Archivos de los niños

(1) Mantenimiento de registros

- (a) El proveedor debe tener toda información, permisos y registros de salud de los niños disponible con facilidad y todos en un lugar.
- (b) Los registros deben ser mantenidos por cinco años después de la fecha que terminó el cuidado de un niño.

(2) Registros de niños antes del ingreso. La siguiente información debe ser obtenido en escrito, antes del ingreso o primer día de asistencia de un niño:

- (a) el nombre completo legal (y nombre preferido, si es diferente), dirección y fecha de nacimiento;
- (b) nombres, direcciones, y números telefónicos de los padres;

8.13: continuado

- (c) el nombre de negocio, la dirección, y número telefónico del padre (o los padres), e instrucciones en como ponerse en contacto con los padres durante las horas que el niño esta en el hogar de cuidado de niños familiar;
- (d) el nombre, la dirección y número telefónico de la(s) persona(s) quien(es) llamar en el caso de una emergencia cuando el padre no está disponible;
- (e) los nombres, las direcciones y números telefónicos de personas autorizadas para llevarse el niño del hogar del cuidado de niños familiar;
- (f) el nombre, la dirección, y número telefónico del médico o foco de cuidado médico para el niño;
- (g) una declaración firmada por el padre que establece las horas usuales de llegar y salir y días usuales del cuidado del niño;
- (h) los hábitos de comer y dormir del niño, preferencias o aversiones de comida, alérgias, y cualquier otro problema especial o médico;
- (i) para un niño matriculado con incapacidades, una copia de recomendaciones escritas de profesionales que ejercen con respeto al cuidado especializado o acomodación el niño requiere; o una declaración firmada por el padre indicando la decisión del padre de contener tal información;
- (j) día de ingreso o primer día de asistencia;
- (k) permiso para transportar un niño a un establecimiento médico y para que el niño reciba tratamiento médico de emergencia en el evento de que el padre no se encuentre y cuando demorarse sería peligroso a la salud del niño;
- (l) permiso para que el proveedor o asistente aprobado administre primeros auxilios básicos y/o CPR; y
- (m) un permiso general del padre de cada niño para llevar el niño fuera del local del hogar del cuidado de niños familiar, en un formulario que hace una lista de excursiones comunes (por ejemplo la biblioteca, tienda, terreno para jugar, nadando) y las maneras de transportación.

(3) Examinaciones médicas e inmunizaciones de niños.

- (a) El proveedor debe obtener del padre de un niño bajo cuidado, dentro de un mes del ingreso, lo siguiente:
 - 1. Una declaración firmada y con fecha de un médico o agencia médica que el niño ha sido examinado dentro de un año del ingreso, que cualesquiera condiciones especiales están bajo tratamiento propio e indicando todas alérgias u otras condiciones que requiriera cuidado especial.
 - 2. Evidencia que el niño ha sido inmunizado con éxito en acuerdo con los horarios corrientes recomendados del Departamento de Salud Pública. Después del ingreso, el proveedor debe retener un registro actualizado de las inmunizaciones del niño en acuerdo con el horario de inmunizaciones del Departamento de Salud Público.
 - 3. Una declaración firmado por un médico o empleado de una agencia médica declarando que el niño ha pasado por el tamiz por lo menos una vez entre las edades de nueve y doce meses y anualmente de allí en adelante a las edades de dos y tres años. En adición, niños deben ser

8.13: continuado

chequeados a la edad de cuatro años si ellos viven en una comunidad que tenga alto riesgo de veneno de plomo según lo determina el Departamento de Salud. Para niños que sean admitidos después de los 12 meses de nacido el que tiene la licencia tiene que obtener este documento antes de cumplir el niño los 13 meses.

- (b) El proveedor no necesita que los padres muestren evidencias de los documentos sobre las vacunas y salud del menor siempre y cuando ellos traigan un documento escrito por el pediatra del menor el cual explique que esta información va en contradicción con las creencias religiosas que él o ella tenga.
- (c) Sin soporte de la provisión de 102 CMR 8.13 (3) (a), el proveedor puede aceptar por parte de los padres de los niños que ya sean de edad escolar un documento escrito que diga que la información requerida ya está en el registro de la escuela donde el niño asiste.

(4) Anualmente tener al día:

- (a) El proveedor tiene que revisar anualmente toda la información que tenga sobre el niño con el padre/madrerepresentante.
- (b) El proveedor tiene que verificar que todos los documentos de permisi estén al día anualmente, tal como los siguientes:
 1. poder tener permiso para sacar al menor fuera de la casa donde se ofrece el servicio de cuidado.
 2. poder ejecutar primeros auxilios y CPR.
 3. poder transportar al menor a un hospital de emergencias y;
 4. administrar la más reciente medicación que los padres hayan dado o identificado.
- (c) El proveedor debe obtener un examen médico anualmente por escrito por parte del pediatra desde su último examen médico y con cualquier vacunas extras administradas o pruebas de plomo, cuando sea apropiado.
- (d) A menos que se especifique al contrario, todos los acuerdos que los padres hayan firmados son válidos solamente por un año desde el día que se firmaron, amén que cualquiera de estos permisos sean anulados por escrito antes del día de vencimiento.

(5) Archivos de los niños durante su cuidado. El proveedor tiene que mantener un archivo para cada niño con los siguientes reportes, cuando sea necesario:

- (a) Un reporte por escrito de cualquier tipo de lesiones recibidas durante su cuidado incluyendo la fecha, la hora aproximada, como ocurrió, que clase de tratamiento fue aplicado y notificación a los padres.
- (b) Reportes de cualquier clase de lesiones inusuales, marcas, morados, cambios en conducta o problemas de salud repetitivos, tales como: irritación excesiva de pañales, que sean observados a la llegada del niño o en el lugar de cuidado o durante el día.
- (c) Formulario especial para que los padres de cada niño llenen para excursiones que no sean incluidas en el permiso general, que se hayan obtenidos antes de la excursión. Este formulario debe especificar el destino, duración del viaje y medio de transporte.

8.14 Notificaciones y protecciones para los padres.

(1) Notificaciones para los padres en casos de emergencias médicas: El proveedor tiene que notificar inmediatamente a los padres del menor de lesiones por las cuales tuvo que dársele atención médica inmediata.

(2) Notificaciones para los padres por haber administrado primeros auxilios: El proveedor tiene que notificar a los padres en el mismo día cuando fueron administrados los primeros auxilios.

(3) Notificar a los padres de enfermedades contagiosas. El proveedor debe de notificar a los padres del niño de cualquier enfermedad contagiosa que esté en el hogar.

(4) Privacidad en la distribución de los reportes. La información que se tiene en los archivos con respecto a el niño es privada y confidencial. El proveedor no puede distribuir o dar información alguna del niño sin tener la autorización escrita por parte de los padres. Los padres del niño, a horas razonables y habiendolo solicitado de ante mano, puede tener acceso completo a los archivos de su niño.

(5) Información para padres: El proveedor tiene que darle a los padre/s una copia de información para los padres preparado por la Oficina y que está redactada en el formulario 102 CMR 8.00.

(6) Identificación de otros cuidadores de niños. El proveedor tiene que informar a los padres de los niños de los nombres de cualquier persona que atienda al niño y de las responsabilidades que tienen y el nombre de las persona que estuvieron a cargo durante alguna emergencia médica.

(7) Visitas de padres. Padres pueden visitar la casa de cuidado en cualquier momento sin tener que avisar, siempre y cuando el niño esté presente en la casa a la hora de esta visita. El proveedor tiene que avisarle a los padres de esta póliza o norma por escrito y mantener una copia de esta en el archivo del niño.

(8) Reportar a los padres. El proveedor tiene que mantener a el alcance de los padres cualquier información que tenga que ver con la operación de la casa de cuidados o del cuidado de su propio hijos. El proveedor tiene que informar de cualquier problema especial o asunto significativo que se presente a los padres inmediatamente que se produzcan.

(9) Notificación de que el niño será sacado del local. La persona que está ofreciendo el cuidado tiene que notificar a los padres del niño en cualquier ocasión en la cual el niño será sacado de la casa de cuidado, a pesar de se se hayan firmado permisos generales o especiales de que esto ocurra y no importando por lo general o el permiso general para excursiones como se requieren en la 102 CMR 8.13(2)(m) and 8.13(5)(c).

(10) Notificación a los padres de armas. El proveedor tiene que informar a los padres de existencias de cualquier tipo de armas en el hogar familiar para el cuidado de los

8.14: continuado

niños. Esta notificación se tiene que dar cuando el niño se inscribe para el cuidado o cuando la arma es intruducida a el hogar de cuidado.

(11) Notificación de la composición de miembros del hogar. El proveedor tiene que informar a los padres de cualquier cambio a la composición de miembros en el hogar de cuidado. El proveedor tiene que informar a los padres de cualquier otra persona que regularmente estae en en la casa.

(12) Animales domesticos. El proveedor tiene que informar a los padres de la existencia de cualquier animal que se encuentre en la casa. Esta notificación tiene que ser echa al momento de la inscripción o cuando el animal es introducido en la casa.

8.15: Responsabilidades del proveedor del mantenimiento de Archivos y notificaciones.

(1) Muertes, lesiones serias y tratamientos de emergencia. El proveedor tiene que reportar inmediatamente a la Oficina de cualquier muerte, hospitalización o de algún tratamiento de emergencia por parte de cualquier personal médico, de cualquier niño durante las horas que esté en la casa de cuidado. A las 48 horas de lo ocurrido, el proveedor debe de someter un reporte complete por escrito a la Oficina con el nombre y edad del niño, las circunstancias que ocasionaron la lesión o muerte, hora de la lesión o muerte, y nombre del hospital y/o cuales doctores le dieron tratamiento.

(2) Reporte detallando la acción tomada durante una emergencia. El proveedor tiene que reportar inmediatamente a la Oficina acerca de cualquier acción tomada durante una emergencia en el hogar de cuidado durante las horas de cuidado por parte de la policía o personal de la directiva junta de salud. El proveedor tiene que notificar inmediatamente a la Officina de cualquier emergencia reportada con respecto a la casa de cuidado por el departamento de bomberos sin importar la hora del incidente.

(3) Reporte de sospechas de abuso sexual o descuido. Cualquier cuidador que esté trabajando en un hogar está bajo la obligación de denunciar según el articulo M.G.L. c. 119, § 51A y debe hacerle un reporte a el Departamento de Servicios Sociales siempre y cuando el/ella tenga alguna sospecha razonable que le haga creer que el niño que está recibiendo cuidado en su casa está sufriendo de serios problemas físicos o emocionales por causa de la aflicción que el niño está sufriendo, incluyendo abuso sexual o descuido, incluyendo malnutrición, no importando donde haya ocurrido.

(4) El proveedor debe de reportarle inmediatamente a la Oficina en saber sobre el reporte, cualquier reporte 51A en cual una persona que cuida niños, cualquier miembro de la casa, o cualquier persona que visite el lugar regularmente haya sido nombrado como el causante alegado del abuso o descuido de cualquier niño.

(5) Reporte para procedimientos legales. El proveedor debe notificarle a la Oficina por escrito antes de que pasen cinco días desde el comienzo de los procedimientos legales

8.15: continuado

nombrados aquí que son denuncias contra cualquier cuidador de los niños, miembro de la casa, o persona que visite la casa frecuentemente.

- (a) Cualquier queja de hechos criminales o delincuentes que estén nombrados en la lista de regulaciones de la Oficina de Servicios de Cuidado Para Niños (CORI).
- (b) Cualquier acción civil en la cual el descuido o abuso contra el niño es alegado; y
- (c) Cualquier petición que alegue que un niño de un proveedor, cualquier asistente, o cualquier miembro de la familia o persona que visite la casa esté en necesidad de servicios de protección o ayuda.

(6) Cambios en la composición del hogar. El proveedor tiene que avisarle por escrito a la Oficina antes de que pasen 7 días desde el cambio en el hogar, incluyendo cosas como matrimonio, adiciones a la familia de otros niños. A la Oficina se le debe avisar de cualquier miembro nuevo que entre en la familia después de que ella/el haya vivido en el hogar por 30 días consecutivos. Un formulario CORI tiene que ser sometido por cualquier miembro de la familia que tenga 17 años de edad o más.

(7) Notificación de aprobación de casa adoptiva. El proveedor tiene que avisar por escrito a la Oficina antes de que pasen 7 días desde el momento de ser aprobado como una casa adoptiva. Esto incluye pero no limita la aprobación del Departamento de Servicios Sociales o una agencia licenciada para relocalización.

(8) Notificación de armas de fuego. El proveedor tiene que notificar a la Oficina de cualquier arma de fuego que haya sido introducida en el hogar familiar para el cuidado de los niños.

(9) Cambios de número de teléfono. El proveedor tiene que notificar a la Oficina antes de que pasen siete días de cualquier cambio de teléfono.

(10) Archivos de negocios. El proveedor tiene que mantener todos sus archivos del negocio por cinco años, incluyendo pero no limitado a:

- (a) Reporte de Asistencia, como en 102 CMR 8.15 (11).
- (b) Diario documentando todos los asistentes aprobados según el 102 CMR 8.05(4).
- (c) Diario de ejercicios de evacuación, según en el 102 CMR 8.09 (2) (b) (2).
- (d) Todos los comunicados entre la Oficina y la persona con la licencia, la cual tiene que estar disponible a el público si es pedido.

(11) Diario de asistencia. El proveedor debe de mantener un diario donde se registre la asistencia en la cual tiene que especificarse el día en el cual el niño asistió y si hubo cualquier discrepancia o algo inusual a la hora de la llegada o salida.

REQUISITOS PARA EL HOGAR DE CUIDADO DEL NIÑO

8.20: Calificaciones para el proveedor y responsabilidades del hogar del cuidado de niños

- (1) Edad. El proveedor tiene que tener más de 18 años de edad.
- (2) Salud Física y Mental. El proveedor tiene que llenar los requisitos de 102 CMR 8.04(1).
- (3) Experiencia. El proveedor tiene que tener por lo menos uno de los siguientes requisitos para que el/ella pueda ofrecer cuidado para niños:
 - (a) Un año de experiencia como padre.
 - (b) Un año tiempo completo de experiencia, o la equivalencia de cuidar a un menor the doce años de edad.
 - (c) Nueve meses de tiempo completo de experiencia, como se requiere en 8.20 (3)(b), y completar las 15 horas de entrenamiento, aprobado por la Oficina, no incluyendo la sesión de orientación.
 - (d) Seis meses de tiempo completo de experiencia, como se requiere por 8.20 (3)(b), y completar las 30 horas de entrenamiento, aprobados por la oficina, no incluyendo la sesión de orientación.
 - (e) Certificado por los miembros de la Oficina de Servicios para Cuidado de Niños.
- (4) Entrenamiento.
 - (a) Orientación. En el momento de una nueva aplicación, el aplicante tiene que someter evidencias de haber completado, antes de o en el espacio de un año antes de haber sometido su solicitud, un curso de orientación aprobado por la Oficina. Este pre-servicio no puede ser usado como entrenamiento para completar los requisitos de 8.20 (4)(b).
 - (d) Entrenamiento constante. El proveedor tiene que tener evidencias de haber completado en los últimos tres años por lo menos 15 horas de entrenamiento específico al cuidado de niños aprobado por la Oficina.
 - (c) Primeros auxilios y CPR. En el momento de una nueva aplicación, el aplicante tiene que someter un certificado valido que verifique que ha tenido entrenamiento en primeros auxilios y CPR, que sean apropiado para todas las edades de los niños que se cuidan. Después de esto el proveedor tiene que mantener evidencia de certificado vigente en los cursos de primeros auxilios y CPR segun lo requiere la Oficina.

8.21: Número de niños en el hogar para el cuidado de niños.

- (1) Número maximo de niños en el hogar de cuidado de niños. En ningún momento un proveedor con licencia puede tener más de seis niños. El número de niños presente en el hogar, menos de 16 años de edad, que son contados como parte de la capacidad permitida en la licencia del proveedor no puede excederse del número que está registrado en la licencia.

8.21: continuado

(2) Determinación de capacidad. Todas las personas presentes en la casa que sean menores de 16 años de edad tiene que ser puestos en la capacidad del proveedor a menos que:

(a) El menor vive en al residencia y tiene de diez años edad o más y no recibe educación escolar en la casa.

(b) El menor vive en al residencia, tiene por lo menos cinco años de edad o menor de diez y está presente en la casa por menos de 3 horas consecutivas durante las horas del cuidado de niños con excepción de días feriados de la escuela, enfermedades temporales, días de nieve o algunos días de vacaciones. Durante la vacación, niños que viven en la casa que sean menores de diez años se deben contar en cualquier momento que se encuentren presentes en el hogar para el cuidado de niños.

(c) El menor no vive en la residencia, tiene por lo menos 12 años de edad, no se encuentra en el hogar del proveedor regularmente y se encuentra en la casa del proveedor sin expectativa alguna por parte de los padres or guardianes de que el proveedor le dará servicios de cuidado a este menor.

(3) Número de niños menores de dos años de edad.

(a) El proveedor puede cuidar por lo menos tres niños menores de dos años de edad siempre y cuando uno de los tres niños tenga más de 15 meses de edad y puede caminar sin ayuda.

(b) El proveedor tiene que incluir en esos tres cualquier niño participante menor de dos años de edad que esté viviendo en la casa.

(c) En cualquier momento que se encuentren más de tres niños menores de dos años de edad, o más de dos niños menores de 15 meses de edad, dos cuidadores deben estar presente. Uno de estos cuidadores deben ser un proveedor o un asistente certificado.

8.22: Requisitos de espacio

(1) El proveedor tiene que tener como mínimo un espacio de 150 pies de piso usable en los hogares donde se cuiden uno o dos niños y un mínimo de 225 pies cuadrados de piso usable en los hogares donde se cuiden de tres a seis niños, incluyendo niños participantes que viven en la casa. Este espacio tiene que permitir el movimiento libre y acitivades recreativas de los niños.

(2) Baños, pasillos, y areas en el hogar donde no se les permite a los niños que vayan ni que lo puedan usar, ni porciones de cuartos o areas que tengan muebles o equipo solamente apropiado para el uso de adultos, no deben ser contados como parte de los pies requeridos.

REQUISITOS PARA CUIDADO DE NIÑOS EN GRUPOS GRANDES

8.30: Calificaciones y responsabilidades de proveedores en hogares de cuidado de niños en un grupo grande.

8.30: continuado

- (1) Experiencia. El proveedor tiene que tener por lo menos uno de los siguientes requisitos como parte de que el/ella pueda calificar a operar un hogar para cuidado de niños en un grupo grande:
- (a) Experiencia con niños en hogares de cuidado. Tres años de experiencia por tiempo completo y con licencia de proveedor de cuidado de niños o un asistente certificado; o
 - (b) Experiencia equivalente. Por lo menos tres años de experiencia de tiempo completo en el cuidado de niños irrelacionados en grupos, incluyendo por lo menos un año de experiencia en tiempo completo como un proveedor licenciado en el cuidado de niños o un asistente certificado.
- (2) Salud física y mental. El proveedor tiene que llenar todos los requisitos de la 102 CMR 8.04(1).
- (3) Entrenamiento.
- (a) Entrenamiento de pre-servicio. En el momento de una nueva aplicación, el aplicante tiene que someter evidencias de haber completado durante el año antes de aplicar, un entrenamiento de 5 horas tratándose de cuidado de niños en grupos grandes que sean aprobados por la Oficina. Este entrenamiento de pre-servicio no puede ser usado para completar los requisitos de 102 CMR 8.30(3).
 - (b) Entrenamiento constante. El proveedor tiene que tener prueba de que ha completado en los últimos tres años por los menos 30 horas de entrenamiento.
 - 1. Si se cuidan bebés o niños pequeños, el entrenamiento tiene que incluir por lo menos 5 horas en el tópico del desarrollo de bebés/niños pequeños.
 - 2. Recuerde que las 25 horas tienen que ser surtidas en diferentes tópicos como por ejemplo el desarrollo y crecimiento de los niños, guía de niños, planificación de ambientes, planes de estudio, niños con necesidades especiales, desarrollo profesional, salud, seguridad y entrenamiento que corresponda a el cuidado de niños y sea aprobado por la Oficina.
 - 3. Tres créditos de cursos de colegio que tengan alguna relación que satisfagan los requisitos de las 25 horas de entrenamiento.
 - (c) Primeros auxilios y CPR. Cuando hay una aplicación nueva, el aplicante tiene que haber sometido un certificado valido de haber sido entrenado en los primeros auxilios basicos y en CPR, cuales deben corresponder a las edades de todos los niños que se cuiden. Después de esto, el proveedor debe de siempre mantener vigente la certificación en primeros auxilios y CPR segun lo requiere la Oficina.
- (4) Personal. Cuando hay una aplicación nueva o una renovación, el aplicante o proveedor debe someter el nombre y el número de certificado o el numero de aprobación del asistente trabajando en hogares para el cuidado de niños en un grupo grande.

8.31: Cantidad de niños que se pueden cuidar en los hogares de cuidado de niños en un grupo grande.

- (1) Número maximo de niños permitidos en hogares de cuidado de niños en un grupo grande. En ningún caso un proveedor puede tener una licencia para más de diez niños.

8.31: continuado

El número de niños que se cuidan que están presentes en el hogar, que sean menores de 16 años, y que se cuentan como parte de la capacidad de la licencia del proveedor no puede excedir el número que está escrito en la licencia. En ningún momento el número de menores de trece años de edad, incluyendo niños descritos en la 102 CMR 8.13(2), excederá 14.

(2) Determinación de capacidad. Todas las personas presentes en el hogar que tengan menos de 16 años de edad tienen que ser incluidos en la capacidad del proveedor a menos que:

(a) El niño vive en la residencia y tiene diez años de edad o más y no se le da educación escolar en el hogar.

(b) El niño vive en la residencia, tiene por lo menos 5 años de edad o es menor de diez años, y está presente por lo menos 3 horas consecutivas durante las horas de cuidado de niños con las excepciones de días feriados de la escuela, enfermedades temporales, días de nieve o algunos días de vacaciones. Durante las vacaciones, niños que viven en la casa que sean menores de diez años se deben contar en cualquier momento que se encuentren presentes en el hogar para el cuidado de niños.

(c) El proveedor tiene seis o menos niños en su cuidado, y el niño llena los requisitos de 102 CMR 8.21(2)(c).

(3) Proporción de adultos/niños. En cualquier momento en que uno de los cuidadores esté fuera del hogar de cuidado, ningún cuidador puede cuidar más de seis niños. No más de tres niños de los seis pueden tener menos de dos años y por lo menos uno de esos tres tiene que poder caminar sin ayuda.

(4) Cantidad de niños que sean menores de dos años de edad. La proporción de adultos/niños durante el cuidado de niños menores de dos años se determina basado en la edad del niño, la combinación de diferentes edades de los niños en el grupo, y la añadidura potencial de otros niños mayores de dos años de edad a el grupo.

GRAFICO: PROPORCION DE ADULTOS A NIÑOS

Número de Regulaciones	Número de niños en el hogar de cuidado	Cantidad de cuidadores presentes y Nivel de calificaciones que tienen	Número máximo de niños menores de dos años de edad permitidos para el cuidado en cualquier momento dado (bebés= 0-14 meses) (niños pequeños=15 meses-dos años de edad)
102 CMR 8.31 (4)(a)	Seis o menos niños	Un cuidador: Un proveedor o asistente certificado, o asistente regular según en el 102 CMR 8.05(3)(a)	Tres niños pequeños; o Dos bebés and un niño pequeño; o Un niño pequeño y dos bebés; (Niños pequeños deben caminar solos y sin ayuda)
102CMR 8.31 (4)(B)	Seis niños O MENOS	Dos cuidadores: Un proveedor o un asistente con certificado y un asistente regular	Sies niños menores de dos años de edad
102 CMR 8.31 (4) (c)	Siete-a-diez niños (En cualquier momento que se encuentren más de sies niños dos cuidadores tienen que estar presente)	Dos cuidadores: Un proveedor o un asistente de cuidado de niños en un grupo grande y o un asistente regular o un asistente certificado	Seis niños menores de dos años de edad con no más de tres bebés
102 CMR 8.31 (4)(d)	Siete a diez niños	Tres cuidadores: Un proveedor o un asistente de cuidado de niños en un grupo grande y dos asistentes adicionales	Dies niños menores de dos años de edad con no mas de siete bebés.

8.32: Espacio requerido en hogares de cuidado de niños en un grupo grande

- (1) El hogar para el cuidado para los niños tiene que proveer a cada niño con un espacio adecuado para moverse libremente y juegos activos de 35 pies cuadrados de piso usable para cada niño, incluyendo niños participantes, sin incluir corredores, baños, porciones de cuartos que contienen muebles o equipos que son para el uso de los adultos.
- (2) El espacio que se cuenta como espacio requerido puede estar localizado en dos pisos seguidos.
- (3) No más de un área que se usa exclusivamente para dormir siestas puede ser contada para llenar los requisitos de espacio que se requiere.

8.33: Visitas necesarias.

- (1) Una visita por parte de la Oficina es requerida como una pre-condición para el que esté pidiendo la licencia.
- (2) Una visita sin aviso previo se puede hacer por la Oficina dentro de los primeros seis meses de licenciamiento.
- (3) Una visita sin aviso previo debe ser hecha por la Oficina anualmente después de eso.

8.34: Hogar de cuidado “plus”

El que tiene la licencia para el hogar para el cuidado de niños en un grupo grande se les permitira operar un hogar para cuidado de niños “plus” sin tener que ser aprobado por la Oficina.

REQUISITOS PARA HOGARES PARA EL CUIDADO DE NIÑOS “PLUS”

8.40: Calificaciones y responsabilidades para hogares para el cuidado de niños “plus”

- (1) Experiencia en cuidado de niños. El proveedor tiene que tener uno de estos:
 - (a) Por lo menos dos años de tiempo completo en experiencia como proveedor de cuidado de los niños o asistente certificado; o
 - (b) Por lo menos dos años de tiempo completo en experiencia cuidando niños irrelacionados en grupos incluyendo por lo menos un año de experiencia como proveedor de cuidado de niños o un asistente certificado.
- (2) Salud física y mental. El proveedor tiene que llenar los requisitos de 102 CMR 8.04(1).
- (3) Entrenamiento.
 - (a) Pre-servicio. Cuando hay una aplicación nueva, el aplicante tiene que someter evidencias de haber completado, durante el año antes de aplicar, una

8.40: continuado

orientación de pre-servicio aprobada por la Oficina. Este pre-servicio no puede ser usado como entrenamiento para llenar los requisitos de 8.20(3)(b).

(b) Entrenamiento continuo. El proveedor debe mantener evidenc de haber completado en los últimos tre años por los menos las 20 horas de entrenamiento.

1. Si se cuidan bebés o niños pequeños, el entrenamiento debe incluir por lo menos tres horas en el tópico de desarrollo de los bebés/niños pequeños.
2. Por lo menos dos horas en el entrenamiento específico para el cuidado de niños que tengan edad escolar; y
3. El resto de las 15 horas deben ser en diversos topicos tales como crecimiento y desarrollo, consejeria de niños, planificación de ambientes, curriculum, niños con necesidades especiales, desarrollo profesional, salud, seguridad, diversidad cultural y entrenamiento relevante para el cuidado de niños, y debe de ser entrenamiento aprobado por la Oficina. Un curso con equivalencia de tres creditos en topicos relevantes satisfacen los requisitos para las 15 horas de entrenamiento.

(c) Primeros auxilios y CPR. Cuando hay una aplicación nueva, el aplicante debe someter un certificado valido verificando entrenamiento en base a primeros auxilios y CPR, y que sea apropiado a las edades de todos los niños en cuidado. Después de esto, el proveedor tiene que mantener evidencia de un certificado vigente de primeros auxilios y CPR segun requiere la Oficina.

8.41: Cantidad de niños en hogares para el cuidado de niños “plus”

(1) Número maximo de niños en hogares para el cuidado de niños “plus”. El proveedor puede cuidar hasta 8 niños siempre y cuando dos de ellos cumplan las definiciones de niño de edad escolar.

(2) Determinación de capacidad. Todas las personas presentes en el hogar menores de 16 años de edad deben de ser contados como parte de la capacidad del proveedor a menos que:

- (a) El niño vive en al residencia y tiene de diez años edad o más y no recibe educación escolar en la casa; o
- (b) El menor vive en al residencia, tiene por lo menos cinco años de edad o menor de diez y está presente en la casa por menos de 3 horas consecutivas durante las horas del cuidado de niños con excepción de días feriados de la escuela, enfermedades temporarias, días de nieve o algunos días de vacaciones. Durante la vacación, niños que viven en la casa que sean menores de diez años se deben contar en cualquier momento que se encuentren presentes en el hogar para el cuidado de niños.

(3) Número de niños menores de dos años de edad.

- (a) El proveedor puede cuidar tres niños menores de dos años de edad siempre y cuando uno de los tres niños tenga más de 15 meses de edad y que pueda caminar sin ayuda.
- (b) El proveedor debe de incluir en esos tres niños cualquier niño participante que sea menor de dos años de edad que esté viviendo en la casa.

8.41: continuado

(c) En cualquier momento que se encuentren más de tres niños menores de dos años de edad, el proveedor o el asistente certificado y, también, un asistente regular o certificado debe de estar presente.

(d) En cualquier momento que el proveedor tiene más de seis niños en su cuidado, por más de tres horas consecutivas, no deber haber más de un bebé en su cuidado, a menos que se encuentre un asistente presente.

8.42: Requisitos en espacios de hogares para el cuidado de niños “plus”.

Los hogares de cuidado tienen que proporcionar el espacio según en el 102 CMR 8.32

REGULACIONES AUTORITARIAS

102 CMR 8.00: M.G.L. c. 28A, §§3, 4(c), 10 (c)